



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

136

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

09.04.2025

UHR - ORE

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	X		
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	X		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Abschaffende Volksabstimmungen vom 8. und 9. Juni 2025 - Ermächtigung an das Gemeindepersonal zur Leistung von Überstunden im Zeitraum vom 14.04.2025 bis zum 14.06.2025	Referendum abrogativi dell' 8 e 9 giugno 2025 - autorizzazione preventiva al lavoro straordinario del personale del Comune per il periodo dal 14.04.2025 fino al 14.06.2025

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 136 vom 09.04.2025

Mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 31.03.2025, wurde das Datum für die abschaffenden Volksabstimmungen für den 8. und 9. Juni 2025 festgelegt.

Im Zusammenhang mit diesen Wahlhandlungen kommt es zu unaufschiebbaren Erfordernissen der Verwaltungsdienste, die nur mittels Überstunden termingerecht erledigt werden können. Hierfür haben das Gemeindesekretariat und das Wahlamt einen Vorschlag ausgearbeitet.;

Art. 15 des Gesetzesdekrets vom 18.01.1993, Nr. 8, umgewandelt in das Gesetz vom 19.03.1993, Nr. 68, besagt, dass in Abweichung zu den geltenden Bestimmungen, jeder Gemeindebedienstete des Wahlamtes vom fünfundfünfzigsten Tag vor dem Wahltag bis zum fünften Tag nach dem Wahltag ermächtigt werden kann, bis zu 60 Überstunden im Monat zu leisten, wobei die monatliche Durchschnittsgrenze von 40 Überstunden für jeden Bediensteten nicht überschritten werden darf.

Für notwendig erachtet die eigenen Bediensteten zu ermächtigen, für die mit der vorgenannten Wahl verbundenen Erfordernisse notwendigen Überstunden zu leisten;

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
6kqTKFC7fEo7Ns3k+gbVKuWohVml4xBGiEbf0ecSuhU=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

hStq7Uxhe7NJFolikjNjRUsKc0s6Tlki1bInvkQqxiQ=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.

Delibera della Giunta comunale n. 136 del 09.04.2025

Con decreto del Presidente della Repubblica del 31.03.2025 è stata fissata la data di svolgimento dei Referendum abrogativi per i giorni 8 e 9 giugno 2025.

Per svolgere i compiti relativi alle elezioni sono da organizzare le indilazionabili esigenze dei servizi amministrativi che possono essere garantiti soltanto con la prestazione di lavoro straordinario. L'ufficio elettorale insieme alla segreteria generale ha elaborato la proposta.

L'art. 15 del D.L. 18.01.1993 n. 8, convertito con legge 19.03.1993 n. 68, prevede che in deroga alle vigenti disposizioni, il personale dei Comuni addetto ai servizi elettorali può essere autorizzato ad effettuare lavoro straordinario entro il limite medio di 40 ore mensili per persona e sino ad un massimo individuale di 60 ore mensili, per il periodo intercorrente dal cinquantacinquesimo giorno antecedente la data delle consultazioni al quinto giorno successivo alla stessa data.

Ritenuto necessario autorizzare il proprio personale ad effettuare prestazioni di lavoro straordinario per le esigenze connesse all'organizzazione della consultazione predetta;

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

6kqTKFC7fEo7Ns3k+gbVKuWohVml4xBGiEbf0ecSuhU=

parere contabile - impronta digitale:

hStq7Uxhe7NJFolikjNjRUsKc0s6Tlki1bInvkQqxiQ=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.

- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen wird das Personal der Gemeinde Laas mit der Leistung von Überstunden im Zeitraum vom 14.04.2025 bis einschließlich zum 14.06.2025 für die Durchführung der Arbeiten im Zusammenhang mit den abschaffenden Volksabstimmungen vom 8. und 9. Juni 2025 ermächtigt (12 Bedienstete)
2. Die Aufstellung bildet wesentlichen Bestandteil des Beschlusses, auch wenn aus Datenschutzgründen nicht materiell beigelegt. Die betreffende Vergütung wird laut bereichsübergreifendem Kollektivvertrag festgelegt und die Liquidierung wird auf Grund der effektiv geleisteten Überstunden mit getrennter Maßnahme verfügt.
3. Es wird festgehalten, dass der Personalstand der Gemeinde Laas Nr. 25 Angestellte umfasst.
4. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof- Autonome Sektion für die Provinz Bozen- eingelegt werden. Für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes 104/2010 zur Anwendung.

- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Con la motivazione esposta in premessa il personale del Comune di Lasa viene incaricato alla prestazione di lavoro straordinario nel periodo dal 14.04.2025 fino al 14.06.2025 compreso per l'esecuzione dei lavori in occasione dei Referendum abrogativi dei giorni 8 e 9 giugno 2025. (12 dipendenti)
2. L'allegato forma parte essenziale, anche se per motivi di protezione dati non materialmente allegato. Il compenso spettante viene determinato in base al contratto collettivo e sarà provveduto alla liquidazione delle ore straordinarie effettivamente prestate con provvedimento separato.
3. Si afferma, che la dotazione ordinaria di personale del Comune di Lasa é di n. 25 dipendenti.
4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano. Per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo 104/2010.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

14.04.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
